

**Conseil des Atikamekw de Manawan**  
**États financiers combinés**  
*31 mars 2022*

# Conseil des Atikamekw de Manawan

## Sommaire

*Exercice clos le 31 mars 2022*

---

### Page

#### Rapport de l'auditeur indépendant

#### États financiers

État combiné des résultats et du surplus accumulé.....	1
État combiné de la situation financière.....	2
État combiné de la variation de la dette nette.....	3
État combiné des flux de trésorerie.....	4

Notes complémentaires.....	5
----------------------------	---

Informations sectorielles.....	17
--------------------------------	----

---

## Rapport sur l'audit des états financiers combinés

---

Aux membres du  
Conseil des Atikamekw de Manawan

### Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers combinés ci-joints du Conseil des Atikamekw de Manawan (le « Conseil »), qui comprennent l'état combiné de la situation financière au 31 mars 2022, et les états combinés des résultats et du surplus accumulé, de la variation de la dette nette et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, et les notes afférentes aux états financiers combinés, y compris un résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers combinés ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière combinée du Conseil au 31 mars 2022, ainsi que de ses résultats d'exploitation combinés et de ses flux de trésorerie combinés pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

### Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers combinés » du présent rapport. Nous sommes indépendants du Conseil conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers combinés au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

### Observations

Nous attirons l'attention sur le fait que le Conseil inclut dans ses états financiers combinés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément aux exigences de Services aux Autochtones Canada et présentées à l'annexe 1, portent sur l'établissement du surplus de financement de l'exercice. De plus, le Conseil n'a pas présenté de budget dans ses états financiers combinés. Le budget est plutôt présenté dans l'information sectorielle à l'annexe 1.

### Responsabilités de la direction à l'égard des états financiers combinés

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers combinés, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers combinés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers combinés, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité du Conseil à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider le Conseil ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

### Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers combinés

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers combinés pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers combinés prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de l'audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers combinés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne du Conseil.
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.
- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'entité à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers combinés au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener le Conseil à cesser son exploitation.
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers combinés, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers combinés représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.
- Nous obtenons des éléments probants suffisants et appropriés concernant l'information financière des entités et activités du groupe pour exprimer une opinion sur les états financiers consolidés. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit du groupe, et assumons l'entière responsabilité de notre opinion d'audit.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

I<sup>1</sup>

MNP SENCRL, s.r.l.

Alma (Québec)  
12 juillet 2022

---

<sup>1</sup> CPA auditeur, permis de comptabilité publique n° A114530

**Conseil des Atikamekw de Manawan**  
**État combiné des résultats et du surplus accumulé**  
*Exercice clos le 31 mars 2022*

	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Revenus (note 22)	<b>65 675 400</b>	67 058 104
Dépenses (note 23)	<b>51 601 656</b>	59 780 745
<b>Surplus</b>	<b>14 073 744</b>	7 277 359
Surplus accumulé au début déjà établi	<b>45 361 496</b>	38 084 137
Corrections aux exercices antérieurs (note 2)	<b>78 850</b>	-
Surplus accumulé au début redressé	<b>45 440 346</b>	38 084 137
<b>Surplus accumulé à la fin</b>	<b>59 514 090</b>	45 361 496

Les notes complémentaires et les informations sectorielles font partie intégrante des états financiers combinés.

# Conseil des Atikamekw de Manawan

## État combiné de la situation financière

au 31 mars 2022

	2022	2021
<b>Actifs financiers</b>		
Encaisse	16 038 811	7 101 893
Placement temporaire, 0,30 %, échéant en août 2022	346 002	344 054
Débiteurs (note 4)	13 512 248	12 118 346
Financement à recevoir	12 024	2 345 450
Participations dans une entreprise commerciale (note 5)	4 963 312	-
Créances à long terme (note 6)	1 317 504	1 547 114
	<b>36 189 901</b>	<b>23 456 857</b>
Encaisses et placements assujettis à des restrictions (note 7)	1 365 918	1 347 242
	<b>37 555 819</b>	<b>24 804 099</b>
<b>Passifs</b>		
Créditeurs et charges à payer (note 9)	6 694 448	6 058 836
Revenus reportés (note 10)	12 976 154	11 982 873
Avances du CPE Kokom, sans intérêt	160 729	160 729
Avances de la Corporation de Développement Économique Wapan inc., sans intérêt	31 000	31 000
Dette à long terme (note 11)	12 760 520	13 226 100
Obligations découlant de contrats de location-acquisition (note 12)	57 581	90 493
Fonds réservés – Santé Canada (note 13)	2 696 734	1 296 660
Réserve des biens mobiliers (note 14)	117 886	76 741
Réserve d'eau potable et d'eaux usées (note 15)	3 244 239	-
	<b>38 739 291</b>	<b>32 923 432</b>
Dette nette	<b>(1 183 472)</b>	<b>(8 119 333)</b>
<b>Actifs non financiers</b>		
Immobilisations corporelles (note 16)	54 870 693	46 911 490
Immobilisations corporelles – Fonds d'habitation (note 17)	5 263 538	5 777 956
Frais payés d'avance	482 664	349 127
Stocks	80 667	442 256
	<b>60 697 562</b>	<b>53 480 829</b>
<b>Surplus accumulé</b>	<b>59 514 090</b>	<b>45 361 496</b>

Les notes complémentaires et les informations sectorielles font partie intégrante des états financiers combinés.

Éventualités (note 21)

Au nom du conseil

Chef

administrateur

**Conseil des Atikamekw de Manawan**  
**État combiné de la variation de la dette nette**  
*Exercice clos le 31 mars 2022*

	<b>2022</b>	<b>2021</b>
<b>Surplus de l'exercice</b>	<b>14 073 744</b>	<b>7 277 359</b>
<b>Variation des immobilisations corporelles</b>		
Acquisition d'immobilisations corporelles	<b>(11 003 771)</b>	(8 784 328)
Amortissement des immobilisations corporelles	<b>3 220 167</b>	2 920 459
Gain à la cession d'immobilisations corporelles	-	(7 100)
Produit de la cession d'immobilisations corporelles	<b>338 819</b>	7 100
	<b>(7 444 785)</b>	(5 863 869)
Variation des frais payés d'avance	<b>(133 537)</b>	320 279
Variation des stocks	<b>361 589</b>	106 031
	<b>228 052</b>	426 310
Variation de la dette nette	<b>6 857 011</b>	1 839 800
Dette nette au début de l'exercice déjà établi	<b>(8 119 333)</b>	(9 959 133)
Corrections aux exercices antérieurs (note 2)	<b>78 850</b>	-
Dette nette au début redressée	<b>(8 040 483)</b>	(9 959 133)
<b>Dette nette à la fin</b>	<b>(1 183 472)</b>	<b>(8 119 333)</b>

Les notes complémentaires et les informations sectorielles font partie intégrante des états financiers combinés.

**Conseil des Atikamekw de Manawan**  
**État combiné des flux de trésorerie**  
*Exercice clos le 31 mars 2022*

	2022	2021
<b>Activités de fonctionnement</b>		
Surplus de l'exercice	14 073 744	7 277 359
Éléments n'affectant pas la trésorerie :		
Corrections aux exercices antérieurs (note 2)	78 850	(992 027)
Quote-part dans les résultats de l'entreprise commerciale	(429 728)	-
Affectation à la réserve de biens mobiliers	48 921	47 497
Utilisation de la réserve de biens mobiliers	(7 776)	(7 580)
Affectation à la réserve d'eau potable et d'eaux usées	3 244 239	-
Amortissement des immobilisations corporelles	3 220 167	2 920 459
Gain à la cession d'immobilisations corporelles	-	(7 100)
Transfert aux fonds réservés – Santé Canada	1 400 074	92 565
	21 628 491	9 331 173
Variation nette d'éléments hors trésorerie liées aux activités de fonctionnement (note 19)	463 043	7 039 076
	22 091 534	16 370 249
<b>Activités d'investissement</b>		
Variation d'un placement temporaire	(1 948)	(4 751)
Acquisition de participations dans une entreprise commerciale	(100)	-
Variation des avances à une entreprise commerciale	(4 533 484)	-
Encaissement des créances à long terme	229 610	220 213
Variation des encaisses et placements assujettis à des restrictions	(18 676)	(16 031)
Acquisition d'immobilisations corporelles	(11 003 771)	(8 712 743)
Produit de la cession d'immobilisations corporelles	338 819	7 100
	(14 989 550)	(8 506 212)
<b>Activités de financement</b>		
Variation de l'emprunt bancaire	-	(1 050 000)
Variation des avances du CPE Kokom	-	(73)
Produit de la dette à long terme	3 196 581	1 464 636
Remboursement de la dette à long terme	(1 328 735)	(1 034 444)
Remboursement des obligations découlant de contrats de location-acquisition	(32 912)	(109 987)
	1 834 934	(729 868)
<b>Augmentation de la trésorerie</b>	8 936 918	7 134 169
<b>Encaisse (découvert bancaire) au début</b>	7 101 893	(32 276)
<b>Encaisse à la fin</b>	16 038 811	7 101 893

Les notes complémentaires et les informations sectorielles font partie intégrante des états financiers combinés.



**1. Statuts et nature des activités**

Conseil des Atikamekw de Manawan (le « Conseil ») est un organisme constitué en vertu de la Loi sur les Indiens qui rend des services municipaux, sociaux, éducatifs et autres aux membres de la communauté de Manawan, le tout conformément à divers protocoles d'ententes convenus entre le Conseil et les divers intervenants.

**2. Corrections aux exercices antérieurs**

Les redressements sont en lien avec l'analyse des états financiers combinés des années antérieures des différents bailleurs de fonds, le tout pour un montant total de 78 850 \$ (992 027 \$ en 2021). Le solde est applicable aux exercices antérieurs au 31 mars 2022 et le surplus accumulé à cette date a été redressé en conséquence.

**3. Méthodes comptables**

Ces états financiers combinés ont été préparés par la direction du Conseil selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public, compte tenu des exigences particulières de Services aux Autochtones Canada en tenant compte des principales méthodes comptables suivantes :

**Entité comptable**

L'entité comptable des Premières Nations, Conseil des Atikamekw de Manawan, comprend le gouvernement de cette Première Nation et toutes les entités qui sont sous le contrôle de cette dernière.

**États financiers combinés**

Les états financiers combinés regroupent les états financiers des divers fonds suivants :

- Fonds d'exploitation
- Fonds d'entreprise - loyer
- Fonds d'habitation
- Fonds d'entreprise - marché d'alimentation

De plus, ces états financiers sont combinés avec les organismes sans but lucratif « Tourisme Manawan » et « Centre sportif et culturel de Manawan » qui sont constitués en vertu de la partie III de la Loi sur les compagnies (Québec). « Tourisme Manawan » administre un site de tourisme situé à Manawan alors que le « Centre sportif et culturel de Manawan » exploite un aréna dans le but de fournir des services à la communauté.

**Périmètre de consolidation**

Toutes les entités soumises au contrôle du Conseil sont consolidées une à une, à l'exception des entreprises commerciales qui correspondent à la définition d'entreprise publique.

Les entreprises commerciales qui correspondent à la définition d'entreprise publique sont incluses dans les états financiers combinés en vertu de la méthode modifiée de la comptabilisation à la valeur de consolidation. Seuls le résultat net de l'entreprise, la participation du Conseil dans l'entreprise publique et les autres variations des capitaux propres sont comptabilisés. Aucun rajustement n'est effectué pour les méthodes comptables de l'entreprise qui sont différentes de celles du Conseil.

### 3. Méthodes comptables (suite)

#### Périmètre de consolidation (suite)

Voici l'organisation visée par la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation :

- Marché d'alimentation Manawan inc.

#### Constatation des produits

Les revenus sont constatés dans l'exercice au cours duquel ont lieu les opérations ou les faits qui en découlent. Tous les revenus sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice, sauf si les montants comptabilisés ne peuvent être déterminés avec un degré de certitude raisonnable ou s'il est à peu près impossible de les estimer.

Les paiements de transfert en provenance des gouvernements sont constatés et comptabilisés aux revenus dans l'année financière au cours de laquelle ils sont autorisés par le cédant et que les critères d'admissibilité ont été respectés par le Conseil, sauf dans la mesure où les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Le Conseil comptabilise alors un revenu reporté qui est amorti au fur et à mesure que les stipulations sont rencontrées.

Les contributions provenant d'autres sources sont reportées quand on impose des restrictions à leur utilisation par le contributeur, et sont considérées comme des revenus lorsqu'elles sont utilisées aux fins prévues.

Les revenus liés aux droits ou aux services obtenus à l'avance (soit avant que ces droits aient été perçus ou que ces services aient été reçus) sont reportés et constatés une fois les droits perçus ou les services reçus.

Les produits tirés d'un immeuble locatif sont constatés lorsqu'un locataire commence à occuper cet immeuble et que le loyer doit être payé et que l'état définitif du coût des immobilisations a été approuvé par la SCHL. Le Conseil conserve tous les avantages et risques inhérents à la propriété de ses immeubles locatifs et, par conséquent, comptabilise les baux qu'il conclut avec ses locataires à titre de contrats de location-exploitation. Les produits de la location comprennent le loyer et le recouvrement de produits divers.

Les revenus de placement sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les intérêts créditeurs sont comptabilisés à mesure qu'ils sont gagnés.

#### Stocks

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du premier entré, premier sorti. La valeur nette de réalisation représente le prix de vente estimé pour les stocks, diminué des coûts estimés nécessaires pour réaliser la vente.

#### Réserve de biens mobiliers

La réserve de biens mobiliers représente les fonds disponibles pour le remplacement d'immobilisations.

#### Réserve d'eau potable et d'eaux usées

La réserve d'eau potable et d'eaux usées représente les fonds disponibles pour les projets futurs de mise à niveau des réseaux d'eau potable et d'eaux usées.

### 3. Méthodes comptables (suite)

#### Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles acquises à partir du 1er avril 1996 sont comptabilisées au coût d'acquisition et celles acquises avant cette date ne sont pas comptabilisées (à l'exception des bâtiments – article 95) étant donné la difficulté à répertorier l'ensemble des coûts reliés à leur acquisition. L'amortissement est calculé en fonction de leur durée de vie utile selon les méthodes suivantes :

	Méthodes	Taux et périodes
Aménagement des terrains	Amortissement linéaire	5 ans
Bâtiments	Amortissement linéaire et dégressif	20 et 40 ans et 10 %
Équipements	Amortissement linéaire	5 et 10 ans
Fibre optique	Amortissement linéaire	15 ans
Infrastructures	Amortissement linéaire	40 ans
Machinerie	Amortissement linéaire	10 ans
Matériel informatique	Amortissement linéaire	4 ans
Matériel roulant	Amortissement linéaire	5 ans

Aucun amortissement n'est comptabilisé sur les immobilisations en cours.

#### Immobilisations corporelles – Fonds d'habitation

Les bâtiments – Projet article 95 sont comptabilisés au coût, diminué de toutes les subventions reçues. Ils sont amortis à un montant égal à la réduction annuelle du principal de la dette à long terme s'y rapportant. Cet amortissement annuel est imputé aux dépenses courantes.

Aucun amortissement n'est comptabilisé sur les immobilisations en cours.

#### Dépréciation d'actifs à long terme

Les immobilisations corporelles sont soumises à un test de recouvrabilité lorsque des événements ou des changements de situation indiquent que leur valeur comptable pourrait ne pas être recouvrable. Une perte de valeur est comptabilisée lorsque leur valeur comptable excède les flux de trésorerie non actualisés découlant de leur utilisation et de leur sortie éventuelle. La perte de valeur comptabilisée est mesurée comme étant l'excédent de la valeur comptable de l'actif sur sa juste valeur.

#### Avantages sociaux futurs

Le Conseil offre aux employés l'adhésion au Régime des Bénéfices Autochtone incluant le Régime de rentes de la sécurité publique des Premières Nations qui est un régime interentreprises de retraite à prestations définies. Ce régime est comptabilisé comme un régime à cotisations définies et la charge correspond à la contribution requise du fonds pour l'exercice.

Pour les employés reliés à des projets financés par Services aux Autochtones Canada, la part employeur concernant le régime de retraite est versée, en partie, par le ministère en vertu d'une entente avec le Régime de Bénéfices Autochtone.

#### Passif au titre des sites contaminés

Un passif au titre des sites contaminés doit être comptabilisé lorsque tous les critères de comptabilisation décrits dans la norme sont respectés.

#### Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont principalement composés de l'encaisse, du découvert bancaire et de placements à court terme dont l'échéance initiale, au moment de l'acquisition, est généralement de trois mois ou moins.

**3. Méthodes comptables (suite)**

**Utilisation d'estimations**

La préparation des états financiers combinés exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés au titre des actifs et des passifs et sur les montants comptabilisés au titre des produits et des charges pour les exercices visés. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations. Les principales estimations portent sur la provision pour créances douteuses à l'égard des débiteurs, la durée de vie utile des actifs à long terme, les passifs au titre des sites contaminés et les passifs dans le cadre des éventualités juridiques.

**4. Débiteurs**

	2022	2021
Clients	5 511 074	5 791 985
Loyers	5 175 874	5 326 131
Provision pour créances douteuses	(6 706 425)	(6 970 385)
	<b>3 980 523</b>	4 147 731
Gouvernement fédéral		
Services aux Autochtones Canada	5 953 113	3 085 454
Autres	924 823	1 154 397
Gouvernement provincial	1 736 237	1 456 624
Taxes à la consommation	917 552	2 274 140
	<b>13 512 248</b>	12 118 346

**5. Participations dans une entreprise commerciale**

	2022	2021
Marché d'alimentation Manawan inc., à la valeur de consolidation (détention de 100 % des actions avec droit de vote)		
Solde au début	-	-
Acquisition de participation	100	-
Quote-part du bénéfice net	429 728	-
	<b>429 828</b>	-
Solde à la fin	429 828	-
Avances, sans intérêt ni modalités de recouvrement	4 533 484	-
	<b>4 963 312</b>	-

**6. Créances à long terme**

	2022	2021
Subvention à recevoir du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur pour le remboursement d'une dette à long terme, 4,94 %, encaissable par versements annuels de 137 405 \$, capital et intérêts, échéant en mars 2024	261 082	379 180
Subvention à recevoir du Secrétariat aux Affaires Autochtones pour le remboursement d'une dette à long terme, 4,94 %, encaissable par versements semestriels de 63 953 \$, capital et intérêts, échéant en mars 2024	243 145	354 657
Subvention à recevoir du Secrétariat aux Affaires Autochtones pour le remboursement d'une dette à long terme, 6,00 %, recouvrable par versements semestriels de 54 665 \$, capital et intérêts à compter de septembre 2022	813 277	813 277
	<b>1 317 504</b>	<b>1 547 114</b>

**7. Encaisses et placements assujettis à des restrictions**

	2022	2021
Épargne à terme, entre 0,40 % et 1,55 % – Réserve de remplacement(a)(b)	1 109 200	1 096 773
Épargne à terme, entre 0,40 % et 1,55 % – Réserve de fonctionnement(a)(b)	165 943	165 943
Encaisse – Fonds de bande – capital(c)	10 264	10 264
Encaisse – Fonds de bande – revenus(c)	80 511	74 262
	<b>1 365 918</b>	<b>1 347 242</b>

- a) En vertu de l'accord avec la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), un montant doit être porté au crédit du compte de la réserve de remplacement. Ces fonds et les intérêts cumulés doivent être placés dans un compte de banque distinct ou investis uniquement dans des comptes ou instruments assurés par la Société d'Assurance-Dépôts du Canada ou placés de toute autre façon que la SCHL peut approuver de temps à autre. Toute utilisation des fonds du compte doit être approuvée par la SCHL.
- b) Au 31 mars 2022, les placements assujettis à des restrictions étaient insuffisants de 557 304 \$ (448 805 \$ en 2021) pour combler le montant inscrit aux réserves. Le Conseil devra transférer les montants nécessaires dès que les liquidités seront disponibles.
- c) Les comptes en fiducie d'Ottawa sont des sommes provenant de sources de capital ou de revenus conformément à l'article 62 de la Loi sur les Indiens. Ces sommes sont gardées en fiducie dans le Trésor du gouvernement du Canada et peuvent être vérifiées par le Bureau du vérificateur général du Canada. La gestion de ces sommes est régie principalement par les articles 63 à 69 de la Loi sur les Indiens.

**8. Emprunt bancaire**

Le Conseil dispose d'un emprunt bancaire, au taux préférentiel majoré de 1,5 %, et garanti par un lien sur les créances gouvernementales. Le montant total autorisé est de 4 000 000 \$ et est renouvelable annuellement.

**Conseil des Atikamekw de Manawan**  
**Notes complémentaires**  
31 mars 2022

**9. Crédoiteurs et charges à payer**

	2022	2021
Fournisseurs	2 895 766	3 800 245
Salaires et charges sociales	1 457 458	1 900 584
Frais courus	626 496	358 007
Marché d'alimentation Manawan inc.	1 714 728	-
	<b>6 694 448</b>	<b>6 058 836</b>

**10. Revenus reportés**

	Financement reçu en 2022	Revenus constatés en 2022	Solde disponible le 31 mars 2022	Solde disponible le 31 mars 2021
Fédéral	11 039 424	9 902 195	12 690 061	11 552 832
Provincial	247 033	390 981	286 093	430 041
	<b>11 286 457</b>	<b>10 293 176</b>	<b>12 976 154</b>	<b>11 982 873</b>

**11. Dette à long terme**

	2022	2021
Emprunt, 6,75 %, remboursable par versements mensuels de 2 764 \$, capital et intérêts, échéant en mars 2041	354 666	363 555
Emprunt, 6,75 %, remboursable par versements mensuels de 2 737 \$, capital et intérêts, échéant en mars 2034	270 206	284 288
Emprunt, 6,75 %, remboursable par versements mensuels de 4 336 \$, capital et intérêts, échéant en août 2031	356 923	383 849
Emprunt, 6,75 %, remboursable par versements mensuels de 3 902 \$, capital et intérêts, échéant en février 2029	258 170	286 517
Emprunt, 6,75 %, remboursable par versements mensuels de 3 055 \$, capital et intérêts, échéant en novembre 2028	196 381	218 946
Emprunt, 4,74 %, remboursable par versements mensuels de 4 310 \$, capital et intérêts, garanti par du matériel informatique d'une valeur comptable nette de 212 500 \$, échéant en mars 2026	188 095	229 819
Emprunt, 5,99 %, remboursable par versements mensuels de 807 \$, capital et intérêts, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 24 347 \$, échéant en novembre 2025	31 799	39 330
Emprunt, 6,75 %, remboursable par versements mensuels de 3 719 \$, capital et intérêts, échéant en août 2025	132 032	166 471
Emprunt, 6,75 %, remboursable par versements mensuels de 2 389 \$, capital et intérêts, échéant en mai 2025	81 531	103 870

**11. Dette à long terme (suite)**

	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Emprunt, sans intérêt, remboursable par versements mensuels de 833 \$, capital seulement, échéant en janvier 2025	<b>28 333</b>	30 000
Emprunt, 6,44 %, remboursable par versements mensuels de 1 024 \$, capital et intérêts, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 36 677 \$, échéant en mars 2025	<b>33 428</b>	43 963
Emprunt, 3,99 %, remboursable par versements mensuels de 1 125 \$, capital et intérêts, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 34 867 \$, échéant en février 2025	<b>34 781</b>	48 855
Emprunt, sans intérêt, remboursable par versements mensuels de 833 \$, capital seulement, échéant en janvier 2025	<b>28 333</b>	30 000
Emprunt, sans intérêt, remboursable par versements mensuels de 833 \$, capital seulement, échéant en janvier 2025	<b>28 333</b>	30 000
Emprunt, sans intérêt, remboursé au cours de l'exercice	-	30 000
Emprunt, sans intérêt, remboursable par versements mensuels de 833 \$, capital seulement, échéant en mars 2025	<b>30 000</b>	30 000
Emprunt, sans intérêt, remboursable par versements mensuels de 833 \$, capital seulement, échéant en janvier 2025	<b>28 333</b>	30 000
Emprunt, 5,29 %, remboursable par versements mensuels de 635 \$, capital et intérêts, garanti par Services aux Autochtones Canada, échéant en décembre 2024	<b>18 759</b>	25 198
Emprunt, 4,99 %, remboursable par versements mensuels de 777 \$, capital et intérêts, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 20 586 \$, échéant en novembre 2024	<b>23 229</b>	31 175
Emprunt, 4,37 %, remboursable par versements mensuels de 1 299 \$, capital et intérêts, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 39 970 \$, échéant en juin 2024	<b>33 338</b>	47 138
Emprunt, 4,94 %, remboursable par versements annuels de 137 405 \$, capital et intérêts, garanti par une contribution à recevoir du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, échéant en mars 2024	<b>261 082</b>	379 180
Emprunt, 4,94 %, remboursable par versements semestriels de 63 953 \$, capital et intérêts, garanti par une contribution à recevoir du Secrétariat aux Affaires Autochtones, échéant en mars 2024	<b>243 145</b>	354 657
Emprunt, 6,45 %, remboursable par versements mensuels de 3 035 \$, capital et intérêts, échéant en mars 2024	<b>68 248</b>	99 173
Emprunt, 4,94 %, remboursable par versements mensuels de 4 665 \$, capital et intérêts, échéant en janvier 2024	<b>110 494</b>	159 689
Emprunt, 8,54 %, remboursable par versements mensuels de 386 \$, capital et intérêts, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 5 921 \$, échéant en juillet 2022	<b>1 521</b>	5 851
Emprunt, 6,75 %, remboursé au cours de l'exercice	-	6 111
Financement en cours, 4,50 %, remboursable par versements mensuels de 8 490 \$, capital et intérêts, à partir de mars 2024, échéant en mars 2046	<b>1 588 616</b>	1 588 616

**11. Dette à long terme (suite)**

	2022	2021
Emprunt, 3,63 %, remboursable par versements mensuels de 8 064 \$, capital et intérêts, échéant en mars 2046	1 582 089	1 588 616
Emprunt, 6 %, remboursable par versements semestriels de 54 665 \$, capital et intérêts, à partir de septembre 2022, garanti par une contribution à recevoir de Secrétariat aux Affaires Autochtones, échéant en mars 2032	813 277	813 277
Financement en cours, 6,75 %, remboursable par versements mensuels de 3 954 \$, capital et intérêts, échéant en décembre 2036	404 502	-
Emprunt, 4,74 %, remboursable par versements mensuels de 351 \$, capital et intérêts, garanti par du matériel informatique d'une valeur comptable nette de 15 876 \$, échéant en avril 2026	15 640	-
Emprunt, 3,99 %, remboursable par versements mensuels de 949 \$, capital et intérêts, garanti par du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 62 072 \$, échéant en février 2023	67 963	-
Emprunt, 4,95 %, remboursable par versements mensuels de 1 229 \$, capital et intérêts, échéant en août 2041	183 735	-
<b>Hypothèques immobilières de la SCHL, garanties par Services aux Autochtones Canada</b>		
Emprunt, 0,50 %, remboursé en juin 2021	-	7 344
Emprunt, 0,76 %, remboursable par versements mensuels de 2 429 \$, capital et intérêts, échéant en octobre 2025	103 012	131 263
Emprunt, 1,84 %, remboursable par versements mensuels de 2 249 \$, capital et intérêts, renouvelable en septembre 2022, échéant en septembre 2024	65 901	91 429
Emprunt, 0,91 %, remboursable par versements mensuels de 1 951 \$, capital et intérêts, échéant en avril 2025	71 170	93 862
Emprunt, 0,91 %, remboursable par versements mensuels de 1 951 \$, capital et intérêts, échéant en avril 2025	71 170	93 862
Emprunt, 1,57 %, remboursable par versements mensuels de 2 518 \$, capital et intérêts, renouvelable en décembre 2026, échéant en mai 2028	177 469	205 425
Emprunt, 0,79 %, remboursable par versements mensuels de 3 473 \$, capital et intérêts, renouvelable en janvier 2026, échéant en mai 2033	445 338	483 340
Emprunt, 0,79 %, remboursable par versements mensuels de 3 473 \$, capital et intérêts, renouvelable en janvier 2026, échéant en mai 2033	445 338	483 340
Emprunt, 1,35 %, remboursable par versements mensuels de 3 689 \$, capital et intérêts, renouvelable en mai 2022, échéant en mai 2036	570 673	606 992
Emprunt, 1,57 %, remboursable par versements mensuels de 3 036 \$, capital et intérêts, renouvelable en décembre 2026, échéant en juin 2036	465 010	495 691
Emprunt, 1,35 %, remboursable par versements mensuels de 3 177 \$, capital et intérêts, renouvelable en mai 2022, échéant en mai 2036	491 409	522 683



**11. Dette à long terme (suite)**

	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Emprunt, 1,87 %, remboursable par versements mensuels de 3 650 \$, capital et intérêts, renouvelable en mai 2024, échéant en mai 2041	<b>705 462</b>	735 807
<b>Hypothèques immobilières de Desjardins, garanties par Services aux Autochtones Canada</b>		
Emprunt, 3,21 %, remboursable par versements mensuels de 8 194 \$, capital et intérêts, échéant en octobre 2031	<b>810 324</b>	881 416
Emprunt, 2,68 %, remboursable par versements mensuels de 8 373 \$, capital et intérêts, échéant en septembre 2029	<b>677 097</b>	757 310
Emprunt, 3,66 %, remboursable par versements mensuels de 2 856 \$, capital et intérêts, échéant en mars 2027	<b>164 165</b>	188 192
	<b>12 760 520</b>	13 226 100

Les versements de capital requis au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :

2023	1 315 464
2024	1 379 360
2025	1 062 918
2026	878 976
2027	813 997

**12. Obligations découlant de contrats de location-acquisition**

	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Contrat de location-acquisition, 2,39 %, remboursable par versements mensuels de 1 336 \$, capital et intérêts, garanti par un lien sur du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 62 989 \$, échéant en mars 2025	<b>44 881</b>	58 536
Contrat de location-acquisition, 5,56 %, remboursable par versements mensuels de 764 \$, capital et intérêts, garanti par un lien sur du matériel roulant d'une valeur comptable nette de 15 000 \$, échéant en septembre 2023	<b>12 700</b>	20 151
Contrat de location-acquisition, 4,25 %, remboursé au cours de l'exercice	-	7 245
Contrat de location-acquisition, 4,95 %, remboursé au cours de l'exercice	-	4 561
	<b>57 581</b>	90 493

Les versements de capital requis sur les contrats de location-acquisition au cours des trois prochains exercices sont les suivants :

2023	22 537
2024	19 400
2025	15 644

**13. Fonds réservés – Santé Canada**

Les fonds réservés sont constitués de financements versés par Santé Canada par l'entremise de la contribution globale. Ces fonds peuvent être utilisés par le Conseil afin de fournir des services à la communauté tout en respectant le plan de santé soumis à Santé Canada. Le Conseil doit éponger les déficits à venir avec ces surplus accumulés ou soumettre un plan de réinvestissement des surplus à Santé Canada avant le renouvellement de son entente. Comme les montants en cause font l'objet d'une affectation externe, ils sont transférés dans un solde de fonds séparés, soit le solde des fonds réservés – Santé Canada.

**14. Réserve de biens mobiliers**

	2022	2021
Solde au début	76 741	36 824
Montant fourni dans le cadre de l'entente	48 921	47 497
Remplacement au cours de l'exercice	(7 776)	(7 580)
<b>Solde à la fin</b>	<b>117 886</b>	<b>76 741</b>

**15. Réserve d'eau potable et d'eaux usées**

	2022	2021
Solde au début	-	-
Affectation de l'exercice	3 244 239	-
<b>Solde à la fin</b>	<b>3 244 239</b>	<b>-</b>

**16. Immobilisations corporelles**

	Coût	Amortisse- ment cumulé	2022 Valeur nette	2021 Valeur nette
Aménagement des terrains	62 070	55 863	6 207	18 621
Bâtiments	55 924 259	21 594 967	34 329 292	28 541 160
Équipements	2 078 264	1 660 837	417 427	786 654
Fibre optique	1 084 094	835 104	248 990	296 181
Infrastructures	12 798 486	3 358 352	9 440 134	6 991 579
Machinerie	1 288 030	853 279	434 751	505 362
Matériel informatique	1 264 240	508 843	755 397	657 446
Matériel roulant*	3 988 342	2 291 848	1 696 494	847 918
Immobilisations en cours	7 542 001	-	7 542 001	8 266 569
	<b>86 029 786</b>	<b>31 159 093</b>	<b>54 870 693</b>	<b>46 911 490</b>

\*Ce poste inclut des immobilisations corporelles acquises en vertu de contrats de location-acquisition pour un montant de 119 985 \$ et un amortissement cumulé de 41 996 \$.

**17. Immobilisations corporelles – Fonds d'habitation**

	<i>Coût</i>	<i>Amortissement cumulé</i>	<i>2022 Valeur nette</i>	<i>2021 Valeur nette</i>
Bâtiments – Projet article 95	16 891 694	11 628 156	5 263 538	5 777 956

**18. Opérations entre apparentés**

Le tableau qui suit présente un sommaire des opérations conclues par le Conseil avec une entreprise commerciale au cours de l'exercice :

	<i>2022</i>	<i>2021</i>
Revenus		
Autres	100 000	-
Dépenses		
Biens et services	455 196	-

Ces opérations ont eu lieu dans le cours normal des activités et sont évaluées à la valeur d'échange, qui est le montant de la contrepartie établie et acceptée par les apparentés.

Les montants dus à l'entreprise commerciale sont présentés à la note 9.

**19. Renseignements complémentaires à l'état des flux de trésorerie**

	<i>2022</i>	<i>2021</i>
<i>Variation nette d'éléments hors trésorerie liées aux activités de fonctionnement</i>		
Débiteurs	(1 393 902)	(2 067 225)
Frais payés d'avance	(133 537)	320 279
Stocks	361 589	106 031
Créditeurs et charges à payer	635 612	1 091 795
Revenus reportés	993 281	7 588 196
	<b>463 043</b>	<b>7 039 076</b>

**20. Régime de retraite à prestations définies**

Le Conseil offre à ses salariés un régime de retraite contributif à prestations définies. En vertu du régime, les cotisations sont versées par les adhérents et par les employeurs. Le promoteur du régime, soit le Régime des Bénéfices Autochtone, doit financer le régime de façon à constituer les prestations définies selon les dispositions du régime. La valeur de ces prestations est établie au moyen d'une évaluation actuarielle triennale. Les prestations au titre des services sont calculées à partir du nombre d'années de services, multiplié par 1,875 %, 2 % ou 0,7 % selon le type de régime choisi de la moyenne des cinq meilleures années de salaire de l'employé. Bien que ce régime puisse présenter les caractéristiques d'un régime à prestations définies, le Conseil ne dispose pas de suffisamment d'informations pour se conformer aux normes relatives aux régimes à prestations définies énoncées dans le Manuel de CPA Canada – Comptabilité; il comptabilise plutôt le régime en se conformant aux normes relatives aux régimes à cotisations définies. La charge de retraite de ce régime pour l'exercice 2022 a été de 1 783 583 \$ (1 702 548 \$ en 2021).

**21. Éventualités**

**Poursuites**

Au cours de l'exercice, deux poursuites ont été intentées contre le Conseil dans des dossiers de congédiement injustifié de deux employés. Les sommes en cause pour ces dossiers sont de l'ordre de 34 000 \$ et 110 000 \$ respectivement. Il est actuellement impossible d'évaluer le dénouement de ces litiges et les montants que le Conseil pourrait devoir verser, le cas échéant. De plus, dépendamment de la nature du règlement, la couverture d'assurance reste à déterminer. Aucune provision n'a donc été constituée dans les états financiers.

**Lettre de garantie**

Le Conseil a signé une lettre de garantie en faveur d'un fournisseur pour un montant totalisant 50 000 \$. Au 31 mars 2022, il est impossible d'évaluer le montant que le Conseil pourrait devoir payer en cas de défaut. Par conséquent, aucune provision n'a été constituée dans les états financiers combinés.

**22. Revenus par source**

	2022	2021
Fédéral		
Services aux Autochtones Canada	70 429 074	41 303 957
Autres	12 169 888	12 511 884
Provincial	2 955 518	3 925 880
Revenus reportés	(22 205 862)	(7 793 789)
Quote-part dans les résultats de l'entreprise commerciale	429 728	-
Autres	1 897 054	17 110 172
	<b>65 675 400</b>	<b>67 058 104</b>

**23. Dépenses par objet**

	2022	2021
Salaires et charges sociales	25 565 876	25 335 521
Biens et services	22 423 728	31 202 401
Intérêts sur la dette à long terme	391 885	329 464
Amortissement des immobilisations corporelles	3 220 167	2 920 459
Gain à la cession d'immobilisations corporelles	-	(7 100)
	<b>51 601 656</b>	<b>59 780 745</b>

**24. Chiffres comparatifs**

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice courant.

**CONSEIL DES ATIKAMEKW DE MANAWAN**  
**Informations sectorielles**  
**Exercice terminé le 31 mars 2022**

Département	Numéro Service Interne	Description	Budget			Revenus			Dépenses Totales	Surplus (déficit)		Affectations	Surplus (déficit)		Surplus (déficit)
			Revenus	Dépenses Affectations	Surplus (Déficit) Financement	S.A.C. Santé Canada	Revenus reportés	Autres		courant	financement		courant		
								Total						Total	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
ADMINISTRATION	01000	Covid-19 Administration	-	-	-	-	468 256	(61 284)	406 972	406 972	-	-	-	-	-
	01100	Financement-Soutien des bandes	2 717 193	2 505 857	211 336	819 086	-	4 504 387	5 323 473	1 954 181	3 369 292	(21 961)	3 347 331	2 528 822	-
	01115	Administration - effectif de bandes	1 975	1 975	-	21 727	-	(19 752)	1 975	1 975	-	-	-	-	-
	01120	Soins à domiciles - aide à la vie autonome	15 405	15 405	-	787 943	(618 485)	-	169 458	-	169 458	-	169 458	-	-
	01250	Régime des bénéficiaires autochtones	15 623	-	15 623	-	327 846	-	327 846	-	-	-	-	-	-
	01255	Programme de développement professionnel et institutionnel	203 333	203 333	-	203 333	-	-	203 333	244 721	(41 388)	-	(41 388)	(23 580)	-
	01500	Département politique	709 472	709 472	-	-	-	870 779	870 779	856 979	13 800	(13 800)	-	9 962	-
	01505	Principe de Joyce	-	-	-	1 999 000	(1 521 666)	2 403	479 737	479 737	-	-	-	-	-
	01510	Festival de la chanson	-	-	-	-	-	97 316	97 316	131 379	(34 063)	-	(34 063)	46 358	-
	01515	Pow Wow	-	-	-	-	-	10 000	10 000	10 000	-	-	-	-	-
	01520	Groupe de travail nouveau monde	-	-	-	-	-	-	-	10 317	(10 317)	-	(10 317)	(95 523)	-
	01555	Moratoire coupe forestière	-	-	-	-	-	235 000	235 000	13 953	221 047	-	221 047	-	-
	01700	Tournoi de golf et fondation québécoise du cancer	-	-	-	-	-	9 943	9 943	9 443	500	-	500	-	-
	01705	Club social	-	-	-	-	-	11 174	11 174	11 174	-	-	-	-	-
	01710	Ligne - Hydro-Québec - Chamouchouane	-	-	-	-	189 367	(189 367)	-	-	-	-	-	-	-
	01725	Mihitsowin 280 Lévis	-	-	-	-	-	15 742	15 742	18 070	(2 328)	-	(2 328)	22 046	-
	01911	Programme d'Aide à la Gestion des Urgences (PAGU)	-	-	-	767 458	(633 282)	-	134 176	134 176	-	-	-	-	-
			3 663 001	3 436 042	226 959	4 926 393	(2 115 810)	5 486 341	8 296 924	4 610 923	3 686 001	(35 761)	3 650 240	2 488 085	-

Département	Numéro Service Interne	Description	Budget			Revenus			Dépenses Totales	Surplus (déficit)		Surplus (déficit)		Surplus (déficit)	
			Revenus	Dépenses Affectations	Surplus (Déficit) Financement	S.A.C. Santé Canada	Revenus reportés	Autres		Total	courant 31-mars-22	Affectations 31-mars-22	financement 31-mars-22	courant 31-mars-21	
			\$	\$	\$	\$	\$	\$		\$	\$	\$	\$	\$	
ÉDUCATION	02000	Covid-19 Éducation	-	-	-	873 301	(354 306)	-	518 995	518 995	-	-	-	-	249 976
	02100	École primaire	4 240 111	4 346 661	(106 550)	4 608 795	-	(1 146 214)	3 462 581	3 462 581	-	-	-	-	249 977
	02101	Administration éducation	337 211	358 139	(20 928)	855 720	-	2 219 155	3 074 875	284 210	2 790 665	(834)	2 789 831	1 350 674	-
	02105	École secondaire	2 912 511	3 118 118	(205 607)	3 435 538	-	(613 288)	2 822 250	2 796 798	25 452	(25 452)	-	-	121 673
	02110	Service de transport aux élèves (tous types d'écoles)	125 265	125 265	-	125 265	-	92 605	217 870	217 870	-	-	-	-	-
	02120	Écoles externes	332 638	297 646	34 992	331 240	-	(64 975)	266 265	266 265	-	-	-	-	-
	02130	Éducation post-secondaire	807 883	841 113	(33 230)	852 316	-	(175 416)	676 900	676 900	-	-	-	-	-
	02131	Fond d'urgence Covid-19 Post-secondaire	-	-	-	117 719	-	26 815	144 534	144 534	-	-	-	-	-
	02135	Éducation des adultes	143 807	134 807	9 000	133 807	10 000	(3 324)	140 483	140 483	-	-	-	-	-
	02140	Régime de retraite	991 866	939 538	52 328	954 150	-	954 150	954 150	954 150	-	-	-	-	-
	02145	Nouveaux sentiers en éducation (R.N.F.)	380 801	380 779	22	380 801	-	(82 715)	298 086	295 917	2 169	(1 669)	500	807	-
	02155	Langue et culture	447 027	447 027	-	447 027	-	(296 287)	150 740	150 740	-	-	-	-	-
	02156	Atisokan- Langue et Culture Patrimoine Canadien	-	-	-	-	84 103	(50 910)	33 193	33 193	-	-	-	-	-
	02165	Implication parentale SAC	26 078	25 098	980	28 975	-	508	29 483	29 483	-	-	-	-	-
	02260	Soutien à la maternelle 4 ans	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	02300	Projet - défi été (emploi jeunesse)	83 332	83 332	-	-	-	83 332	83 332	83 332	-	-	-	-	-
	02311	Amélioration Continue des écoles	3 747 773	3 747 773	-	-	(552 655)	2 038 264	1 485 609	1 272 609	213 000	(213 000)	-	-	6 054
	02312	Innovation en Éducation	112 680	112 680	-	-	(8 169)	60 395	52 226	52 226	-	-	-	-	-
	02315	Initiative Connectivité Internet	-	-	-	-	-	7 200	7 200	7 200	-	-	-	-	-
	02316	Enseigner autrement C.E.P.N.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	02317	Programme court en enseignement PPP	-	-	-	-	11 175	49 950	61 125	61 125	-	-	-	-	-
	02318	FP Charpenterie menuiserie PPP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	02319	Initiative des partenariats	-	-	-	-	4 746	-	4 746	4 746	-	-	-	-	-
	02320	Programme de partenariat en éducation	155 896	155 896	-	-	(124 727)	183 140	58 413	58 413	-	-	-	-	(8 706)
	02321	Club des petits déjeuners	-	-	-	-	-	18 538	18 538	18 538	-	-	-	-	-
	02322	Initiative 4-8 ans	-	-	-	-	-	117 448	117 448	117 448	-	-	-	-	-
	02345	Sciences et technologies	11 827	11 827	-	-	(1 311)	11 827	10 516	10 516	-	-	-	-	-
	02350	Promotion et sensibilisation aux carrières	141 688	141 044	644	-	(28 628)	89 820	61 192	61 192	-	-	-	-	-
	02355	Éducation spéciale (éducation de l'enfance en difficulté - école de bandes)	3 308 908	3 308 908	-	-	285 485	2 954 715	3 240 200	3 240 200	-	-	-	-	-
	02358	Connexion compétence	-	-	-	-	-	58 974	58 974	-	-	-	-	-	(947)
	02400	Garderie scolaire	347 832	374 050	(26 218)	-	-	313 991	313 991	311 751	2 240	-	2 240	28 237	-
	02405	Fonctionnement du véhicule SGMS	8 707	7 707	1 000	-	-	12 852	12 852	7 098	5 754	-	5 754	10 043	-
	02505	Programme de loisirs	48 440	52 844	(4 404)	-	-	60 203	60 203	60 203	-	-	-	-	-
	02515	Club des petits déjeuners	223 900	246 257	(22 357)	-	-	163 817	163 817	-	-	-	-	-	-
			18 936 181	19 256 509	(320 328)	13 144 654	(674 287)	6 130 420	18 600 787	15 561 507	3 039 280	(240 955)	2 798 325	2 007 788	-

**CONSEIL DES ATIKAMEKW DE MANAWAN**  
**Informations sectorielles**  
**Exercice terminé le 31 mars 2022**

Département	Numéro Service Interne	Description	Budget			Revenus				Dépenses Totales	Surplus (déficit) courant		Affectations	Surplus (déficit) financement		Surplus (déficit)
			Revenus	Dépenses Affectations	Surplus (Déficit) Financement	S.A.C. Santé Canada	Revenus reportés	Autres	Total		31-mars-22	31-mars-22		31-mars-22	courant	
			\$	\$	\$	\$		\$	\$		\$	\$		\$	\$	\$
AMÉNAGEMENT COMMUNAUTAIRE																
	04000	Covid-19 Travaux public	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	04100	Gestion de l'entretien	710 933	434 879	276 054	100 019	-	554 645	654 664	318 972	335 692	-	-	-	335 692	32 551
	04200	Fonctionnement et Entretien - Eaux	4 235 136	2 637 916	1 597 220	2 812 051	2 108 793	(3 301 091)	1 619 753	772 108	847 645	(847 645)	-	-	-	77 502
	04300	Travaux publics	627 251	656 212	(28 961)	277 097	-	(19 092)	258 005	830 287	(572 282)	(281 172)	(853 454)	(51 680)	(154 526)	(12 393)
	04400	Voirie 60-82 Km	161 750	154 983	6 767	-	-	161 750	161 750	199 356	(37 606)	(14 074)	(51 680)	(51 680)	(55 156)	(12 393)
	04405	Entretien route 8-60 Km	372 300	358 845	13 455	-	-	372 300	372 300	337 565	34 735	-	34 735	34 735	(12 393)	(12 393)
	04500	Contrats MTQ	826 000	75 091	750 909	-	-	172 849	172 849	172 849	-	-	-	-	-	-
	04600	Service environnemental	804 942	669 993	134 949	268 348	76 659	108 792	453 799	342 595	111 204	-	111 204	-	-	34 847
	04605	Sensibilisation Éco-centre	-	-	-	-	-	12 194	12 194	4 072	8 122	-	8 122	-	-	-
	05000	Covid-19 Bâtiment communautaire	-	-	-	-	-	-	-	(11 800)	11 800	-	11 800	-	-	-
	05100	Fonctionnement et entretien - École primaire	-	-	-	563 926	-	(136 338)	427 588	587 270	(159 682)	-	(159 682)	-	-	67 697
	05105	Bâtiment communautaire	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(83 440)
	05110	Fonctionnement et entretien - École secondaire	-	-	-	563 925	-	(136 338)	427 587	426 254	1 333	-	-	1 333	-	67 697
	05120	Résidence enseignant	-	-	-	127 488	-	109 914	237 402	320 157	(82 755)	-	(82 755)	-	-	43 519
	05130	Bureau Admins	-	-	-	20 832	-	7 181	28 013	22 946	5 067	-	-	5 067	-	-
	05140	Mandakasowin	-	-	-	20 832	-	99 806	120 638	45 679	74 959	-	-	74 959	-	-
	05150	Police	-	-	-	20 832	-	39 733	60 565	37 999	22 566	(22 566)	-	-	-	23 709
	05160	Caserne	-	-	-	20 832	-	19 570	40 402	33 936	6 466	-	-	6 466	-	-
	05170	Église	-	-	-	20 832	-	(250)	20 582	14 317	6 265	-	-	6 265	-	-
	05180	Centre Miroskamin	-	-	-	-	-	3 246	3 246	-	3 246	-	-	-	-	-
	05190	Logements Services sociaux	-	-	-	-	-	32 589	32 589	23 651	(8 938)	(22 339)	-	(13 401)	-	21 833
	05200	Nouveau CPE	-	-	-	-	-	-	-	13 507	(13 507)	-	-	(13 507)	-	-
	05210	Épicerie	-	-	-	-	-	-	-	25 107	(25 107)	(821 190)	-	(846 297)	-	-
	05305	Main-d'œuvre locale Hydro-Québec	-	-	-	-	-	8 871	8 871	2 411	6 460	-	-	6 460	-	1 432
	05315	Stage jeunes SCHL et redressement	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 465
	06000	Gestion Immobilisation	-	-	-	1 279 646	734 859	(1 630 987)	383 518	383 518	-	-	-	-	-	(605 597)
	06100	CR - 16-299-635-016	-	-	-	-	-	82 300	82 300	-	82 300	(384 772)	-	(302 472)	-	-
	06105	CR - 16-299-635-017	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(566 035)	-	-	-	-
	06110	ICRL - Projet C	-	-	-	-	910 891	111 044	1 021 935	-	1 021 935	(1 021 935)	-	-	-	134 685
	06115	ICRL - Projet D	-	-	-	-	622 581	-	622 581	-	622 581	-	-	-	-	-
	06200	BC - Nouvelle école primaire NT12	14 188 494	14 188 494	-	22 650 000	(21 964 878)	-	685 122	-	685 122	(685 122)	-	-	-	813 924
	06205	BC - Maison des aînés	-	-	-	-	-	900 655	900 655	-	900 655	(900 655)	-	-	-	3 014 423
	06206	Maison Atikamekw - Mikiwan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	06211	Salon de développement durable	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	06220	BC - Nouveau CPE	-	-	-	35 631	60 000	562 848	658 479	-	658 479	(1 636 984)	-	(978 505)	-	540 968
	06261	Planification de l'implantation de l'écocentre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	06300	INFRA - Dev Rue Pirew	-	-	-	-	-	2 336 866	2 336 866	-	2 336 866	(2 336 866)	-	-	-	-
	06305	INFRA - Mise à niveau eaux usées	-	-	-	-	3 356	-	3 356	3 356	-	-	-	-	-	-
	06310	Infrastructure - Agrégat	-	-	-	-	539 767	539 767	539 767	-	-	-	-	-	-	-
	06315	Agrandissement du réservoir d'eau	-	-	-	1 675 499	(1 625 597)	-	49 902	49 902	-	-	-	-	-	-
	06320	INFRA - Arpentage	-	-	-	100 000	(100 000)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	06500	Maisons sinistrées	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(53 498)
	06530	Rénovations des toitures des logements	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	06700	Maison des familles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
			21 926 806	19 176 413	2 750 393	30 557 790	(19 173 336)	1 012 824	12 397 278	5 495 781	6 901 497	(10 163 936)	-	(3 262 439)	-	3 917 642

Département	Numéro Service Interne	Description	Budget			Revenus				Dépenses Totales	Surplus (déficit) courant		Surplus (déficit) financement		Surplus (déficit) courant	
			Revenus	Dépenses Affectations	Surplus (Déficit) Financement	S.A.C. Santé Canada	Revenus reportés	Autres	Total		31-mars-22	Affectations 31-mars-22	31-mars-22	31-mars-21		
			\$	\$	\$	\$		\$	\$		\$	\$	\$	\$	\$	
SERVICE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE																
	07000	Covid-19 Service de police	-	-	-	-	233 667	(65 226)	168 441	168 441	-	-	-	-	-	103 890
	07100	Service de police	3 141 990	3 141 990	-	-	746 741	1 749 304	2 496 045	2 398 161	97 884	(97 884)	-	-	-	-
	07200	Protection contre les incendies	71 676	71 676	-	72 408	-	(2 908)	69 500	69 500	-	-	-	-	-	118 000
	07205	Acquisition équipement incendie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19 325
	07210	Formation-Protection incendie	19 667	19 667	-	19 868	-	2 908	22 776	-	22 776	-	-	22 776	-	-
	07299	Covid-19 Service incendie	-	-	-	767 458	(81 225)	-	686 233	686 233	-	-	-	-	-	-
			3 233 333	3 233 333	-	859 734	899 183	1 684 078	3 442 995	3 322 335	120 660	(97 884)	-	22 776	-	241 215

**CONSEIL DES ATIKAMEKW DE MANAWAN**  
**Informations sectorielles**  
**Exercice terminé le 31 mars 2022**

Département	Numéro Service Interne	Description	Budget			Revenus			Dépenses Totales	Surplus (déficit)		Affectations	Surplus (déficit)		
			Revenus	Dépenses Affectations	Surplus (Déficit) Financement	S.A.C. Santé Canada	Revenus reportés	Autres		Total	courant		financement	courant	
											31-mars-22				31-mars-22
			\$	\$	\$	\$		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET EMPLOI															
	08100	Planification de fonctionnement des O.D.E.C.	221 210	123 857	97 353	161 244	-	(85 150)	76 094	76 094	-	-	-	-	
	08105	Financement des O.D.E.C.	213 970	156 841	57 129	161 244	-	(118 193)	43 051	43 051	-	-	-	-	
	08110	Fonds Développement Économique - Hydro-Québec	399 102	396 282	2 820	-	287 130	374 197	661 327	12 345	648 982	-	648 982	-	
	08300	Mobilisation communautaire	75 000	75 000	-	-	(19 537)	45 000	25 463	25 463	-	-	-	-	
	08501	Fonds Activités Traditionnelles Hydro-Québec	847 044	840 640	6 404	-	758 667	30 000	788 667	2 682	785 985	-	785 985	-	
	08505	Direction des services communautaires	119 282	167 817	(48 535)	-	-	204 328	204 328	204 328	-	(834)	(834)	52 188	
	08750	Résidence Poste La Vérendrye	-	-	-	-	-	95 286	95 286	95 286	-	-	-	53 766	
	08900	Gestion garage (blue)	-	-	-	-	-	15 051	15 051	438	14 613	-	14 613	37 510	
			1 875 608	1 760 437	115 171	322 488	1 026 260	560 519	1 909 267	459 687	1 449 580	(834)	1 448 746	143 464	

Département	Numéro Service Interne	Description	Budget			Revenus			Dépenses Totales	Surplus (déficit)		Surplus (déficit)		Surplus (déficit) courant
			Revenus	Dépenses Affectations	Surplus (Déficit) Financement	S.A.C. Santé Canada	Revenus reportés	Autres		Total	31-mars-22	Affectations 31-mars-22	financement 31-mars-22	
DÉVELOPPEMENT SOCIAL														
	09000	Covid-19 Développement social	-	-	-	1 345 629	(111 664)	(1 230 980)	2 985	2 985	-	-	-	-
	09100	Prestation de services (aide sociale)	152 742	152 742	-	481 077	(283 332)	(46 161)	151 584	151 584	-	-	-	-
	09105	Aide sociale pour l'emploi et la formation	5 246 368	5 246 368	-	4 630 305	(1 009 222)	2 140 292	5 761 375	5 761 375	-	-	-	-
	09115	Réinvestissement - Prestation nationale pour enfants - Projet multi-activités	406 250	406 250	-	-	-	99 910	99 910	99 910	-	-	-	-
	09205	Infrastructure pour prestation de services	127 138	125 485	1 653	132 872	-	(43 803)	89 069	89 069	-	-	-	-
	09210	Soutien Pré-emploi	196 217	196 217	-	167 128	(118 761)	-	48 367	48 367	-	-	-	-
	09600	Nikanisi- Stage en cinéma Jeune Atikamekw Manawan	-	-	-	-	59 619	295 631	355 250	302 548	52 702	-	52 702	-
	13400	F.A.E.	-	-	-	-	(74 384)	191 677	117 293	117 293	-	-	-	-
	13401	F.R.C.	-	-	-	-	(176 977)	632 367	455 390	455 390	-	-	-	-
	13402	F.R.C. Jeunesse	-	-	-	-	-	66 266	66 266	66 266	-	-	-	-
	13403	Connexion Compétence	-	-	-	-	-	124 531	124 531	124 531	-	-	-	-
	13407	Emploi Jeunesse Manawan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
			6 128 715	6 127 062	1 653	6 757 011	(1 714 721)	2 229 730	7 272 020	7 219 318	52 702	-	52 702	-

Département	Numéro Service Interne	Description	Budget			Revenus			Dépenses Totales	Surplus (déficit)	Affectations	Surplus (déficit)	Surplus (déficit)	
			Revenus	Dépenses Affectations	Surplus (Déficit) Financement	S.A.C. Santé Canada	Revenus reportés	Autres		Total		courant	financement	courant
												31-mars-22	31-mars-22	31-mars-22
			\$	\$	\$	\$		\$	\$	\$	\$	\$	\$	
SERVICE FORESTIER														
	10500	Gazoduc - Fonds Gazoduc	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	10600	CVAF	75 000	80 408	(5 408)	-	-	271 137	271 137	30 731	240 406	240 406	17 032	
	10605	CTAF - Contrat 417 UAF	245 000	244 892	108	-	-	306 284	306 284	306 284	-	-	-	
	10610	Programme de participation autochtone PPA	295 000	291 090	3 910	-	-	295 000	295 000	295 000	-	-	-	
	10615	Fonds d'harmonisation PPA	150 000	150 000	-	-	-	150 000	150 000	150 000	-	-	(21 963)	
	10620	Soutien à la consultation en foresterie	250 000	246 419	3 581	-	-	250 000	250 000	256 270	(6 270)	(7 946)	(14 216)	
	10630	Équipe Faunique	255 000	229 281	25 719	-	18 907	254 625	273 532	273 532	-	-	(5 087)	
	10700	Foresterie JM Papineau	65 000	65 000	-	-	-	115 540	115 540	163 323	(47 783)	(47 783)	5 949	
			1 335 000	1 307 090	27 910	-	18 907	1 642 586	1 661 493	1 475 140	186 353	178 407	(4 069)	

**CONSEIL DES ATIKAMEKW DE MANAWAN**  
**Informations sectorielles**  
**Exercice terminé le 31 mars 2022**

Département	Numéro	Description	Budget			Revenus				Dépenses Totales	Surplus (déficit)		Surplus (déficit)		Surplus (déficit)			
			Revenus	Dépenses Affectations	Surplus (Déficit) Financement	S.A.C. Santé Canada	Revenus reportés	Autres	Total		courant	Affectations	financement	courant				
															31-mars-22	31-mars-22	31-mars-22	31-mars-21
	Service Interne		\$	\$	\$	\$		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
ENTREPRISE																		
	11000	Covid-19 Entreprises	-	-	-	427 940	-	5 718	433 658	433 658	-	-	-	-	-	-		
	11100	Programme rétention scolaire	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 000		
	11300	Tourisme Manawan FIA Volet II (SAA)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(6 497)		
	11310	Fonctionnement du Skidozer	-	-	-	-	-	1 266	1 266	1 266	-	-	-	-	-	(3 376)		
	11400	Service Internet et informatique	-	-	-	-	-	540 628	540 628	593 918	(53 290)	(2 333)	(55 623)	-	-	(1 861)		
	11700	Fonctionnement de l'auberge	-	-	-	-	-	261 935	261 935	226 138	35 797	-	35 797	-	-	138 340		
	11710	Gestion restaurant auberge	-	-	-	-	-	6 451	6 451	6 451	(679 207)	(679 207)	(679 207)	-	-	(11 802)		
	11715	Rénovation restaurant auberge	-	-	-	-	314 806	364 401	679 207	-	679 207	-	679 207	-	-	-		
	11799	Covid-19 Auberge	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	11810	Usine de bois (opérations)	365 160	363 495	1 665	271 298	-	108 789	380 087	356 925	23 162	(9 858)	13 304	-	-	(50 608)		
	11815	Consolidation foresterie Manawan	372 594	216 294	156 300	-	-	-	-	22 861	(22 861)	-	(57 300)	-	-	53 856		
	11900	Mise en place Société de Développement Économique Manawan	-	-	-	-	-	35 614	35 614	35 614	-	-	-	-	-	-		
			737 754	579 789	157 965	699 238	314 806	1 324 802	2 338 846	1 676 831	662 015	(741 586)	(79 571)	-	-	122 052		

Département	Numéro	Description	Budget			Revenus			Dépenses Totales	Surplus (déficit)		Surplus (déficit)		Surplus (déficit)	
			Revenus	Dépenses Affectations	Surplus (Déficit) Financement	S.A.C. Santé Canada	Revenus reportés	Autres		Total	courant	Affectations	financement	courant	
															31-mars-22
	Service Interne		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
SANTÉ															
	20000	Covid-19 Service de santé	-	-	-	1 028 629	-	25 341	1 053 970	1 053 970	-	-	-	(303 632)	
	20100	Administration	1 147 288	958 839	188 449,00	1 167 945	-	1 759 486	2 927 431	933 788	1 993 643	(3 755)	1 989 888	330 669	
	20101	Projet Mikinakw	303 630	153 422	150 208,00	-	1 861	154 694	156 555	156 555	-	-	-	-	
	20105	Awasiaw-DES	1 009 851	746 948	262 903,00	1 055 358	(35 485)	(228 930)	790 943	790 943	-	-	-	-	
	20110	Minerimowin - BEM	891 283	1 005 386	(114 103,00)	1 418 842	-	(134 029)	1 284 813	1 277 283	7 530	(7 530)	-	(26 885)	
	20112	Projet commémoration Atikamekw	-	-	-	-	107 808	-	107 808	107 808	-	-	-	-	
	20115	Maintenance et entretien immeuble (Dispensaire)	371 403	477 010	(105 607,00)	680 745	(125 821)	235 194	790 118	561 115	229 003	(229 003)	-	-	
	20150	Waska Sakihitowin	-	-	-	-	(159 686)	176 000	16 314	16 314	-	-	-	-	
	20255	Stratégie sur la santé buccodentaire pour les enfants	78 000	81 072	(3 072,00)	78 000	-	19 222	97 222	97 222	-	-	-	-	
	20260	Services de santé non assurés - Transports médicaux (S.S.N.A.)	1 895 000	2 657 692	(762 692,00)	1 895 000	-	1 131	1 896 131	2 525 818	(629 687)	-	(629 687)	(272 566)	
	20261	Véhicules préhospitaliers d'urgence (VPU)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	20270	Soins infirmiers et maintien à domicile	1 230 010	739 933	490 077,00	1 943 071	-	(1 225 933)	717 138	717 138	-	-	-	-	
	20275	Soins infirmiers	2 060 469	2 141 806	(81 337,00)	2 810 228	-	(298 344)	2 511 884	2 511 467	417	(417)	-	202	
	20280	Télé-Santé	-	-	-	45 368	-	(41 659)	3 709	3 709	-	-	-	-	
	20290	Carrière en santé	7 320	14 680	(7 360,00)	10 921	-	10 921	6 196	4 725	-	4 725	-	3 059	
	20305	Clinique dentaire	-	-	-	32 000	-	10 306	42 306	10 056	32 250	-	-	-	
	20309	Service d'aide à l'enfance et famille	171 702	188 872	(17 170,00)	707 334	(552 773)	-	154 561	154 561	-	-	-	-	
	20310	Principe de Jordan	-	-	-	-	-	274 767	274 767	274 767	-	-	-	-	
	20311	Principe de Jordan Service coordinations	122 207	122 207	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	20350	Avenir d'enfant CSSSPNQL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(6 233)	
	20360	A.G.J.E.A	-	-	-	375 296	-	(370 249)	5 047	5 047	-	-	-	373 523	
	20600	Québec en forme	-	-	-	-	-	34 855	34 855	34 855	-	-	-	-	
	20700	Bureau des services sociaux - 250 Mistassini	-	-	-	-	-	48 420	48 420	18 092	30 328	-	30 328	48 093	
	20735	PSI-SSNNA	-	-	-	40 000	-	-	40 000	35 180	4 820	-	4 820	(32 132)	
	20740	Guérisseur traditionnel	22 768	23 064	(296,00)	22 768	(22 768)	-	-	-	-	-	-	(12 422)	
	20800	Fonctionnement maison des Aînés	-	-	-	1 250 335	-	(535 131)	715 204	708 010	7 194	(7 194)	-	-	
			9 310 931	9 310 931	-	14 561 840	(786 864)	(94 859)	13 680 117	11 999 894	1 680 223	(280 149)	1 400 074	101 676	



**CONSEIL DES ATIKAMEKW DE MANAWAN**  
**Informations sectorielles**  
**Exercice terminé le 31 mars 2022**

Département	Numéro Service Interne	Description	Budget			Revenus			Dépenses Totales	Surplus (déficit) courant		Affectations 31-mars-22	Surplus (déficit) financement		Surplus (déficit) courant
			Revenus	Dépenses Affectations	Surplus (Déficit) Financement	S.A.C. Santé Canada	Revenus reportés	Autres		31-mars-22			31-mars-22		
			\$	\$	\$	\$		\$		\$		\$	\$		\$
		<b>Sous-total</b>	67 147 329	64 187 606	2 959 723	71 829 148	(22 205 862)	19 976 441	69 599 727	51 821 416	17 778 311	(11 569 051)	6 209 260		9 017 853
		Revenus de transfert relatif aux immobilisations	-	-	-	-	-	(11 114 720)	(11 114 720)	-	(11 114 720)	-	(11 114 720)		(4 154 266)
		Total résultats Fonds de fonctionnement	67 147 329	64 187 606	2 959 723	71 829 148	(22 205 862)	8 861 721	58 485 007	51 821 416	6 663 591	(11 569 051)	(4 905 460)		4 863 587
		Surplus (déficit) fonds d'immobilisations corporelles	-	-	-	-	-	11 114 720	11 114 720	2 194 516	8 920 204	2 194 516	11 114 720		2 439 578
		Surplus fonds autonomes	-	-	-	-	-	505 202	505 202	-	505 202	-	505 202		2 136
		<b>(Déficit) surplus Fond d'exploitation</b>	67 147 329	64 187 606	2 959 723	71 829 148	(22 205 862)	20 481 643	70 104 929	54 015 932	16 088 997	(9 374 535)	6 714 462		7 305 301
		<b>AUTRES FONDS</b>													
		Fonds d'habitation	-	-	-	-	-	1 023 366	1 023 366	978 458	44 908	(105 233)	(60 324)		53 773
		Fonds d'entreprise - loyer	-	-	-	-	-	1 083 722	1 083 722	1 339 991	(256 269)	403 552	147 283		342 987
		Fonds d'entreprise - Marché d'alimentation	-	-	-	-	-	(69 225)	(69 225)	-	(69 225)	1 128 523	1 059 298		23 140
		Tourisme Manawan	-	-	-	-	-	262 974	262 974	262 974	-	16 181	16 181		-
		Centre sportif et culturel de Manawan	-	-	-	-	-	226 482	226 482	561 076	(334 594)	144 279	(190 315)		(355 278)
		<b>Total autres fonds</b>			-	-	-	2 527 319	2 527 319	3 142 499	(615 180)	1 587 302	972 123		64 622
		<b>AUTRES REVENUS ET DÉPENSES</b>													
		Opérations interfonds	-	-	-	-	-	(5 556 774)	(5 556 774)	(5 556 774)	-	-	-		-
		Transfert - Fonds inutilisés Santé-Canada	-	-	-	(1 400 074)	-	-	(1 400 074)	-	(1 400 074)	-	(1 400 074)		(92 564)
		<b>Total autres revenus et dépenses</b>	-	-	-	(1 400 074)	-	(5 556 774)	(6 956 848)	(5 556 774)	(1 400 074)	-	(1 400 074)		(92 564)
		<b>Total résultats</b>	<b>67 147 329</b>	<b>64 187 606</b>	<b>2 959 723</b>	<b>70 429 074</b>	<b>(22 205 862)</b>	<b>17 452 188</b>	<b>65 675 400</b>	<b>51 601 657</b>	<b>14 073 744</b>	<b>(7 787 233)</b>	<b>6 286 511</b>		<b>7 277 359</b>